

Public (1898) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 706

Dated 27th May 1898

[Despatch Abstract.]

Returns of Marriages between Roman Catholic Native Christians — Informing the Registrar-General of Births, Deaths & Marriages, that should not have insisted on the submission of extracts in the forms prescribed in Appendix I to the rules in as much as those forms have been superseded by those prescribed in G.O. No 75 Eccl. of 24th Dec. 1897 and drawing the attention of the Superintendent of Stationery to the above G.O. wherein he was instructed to supply the forms referred therein & directing him to supply now the forms indicated for by Bishop Mayers.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
DO	433/98						
Cus	304/00	Rep. Genl. 2 B D. (M)					

Order

(Enclosure 3 to letter G. 201 dated 2nd April 1898)

Public (1898) Department.

CURRENT No. 125

From
The Registrar General of Birth
Deaths & Marriages, Madras

G No. 201

Dated 2nd April 1898

Received } 2/4/98
Registered }

Enclosures 4

Spare copies

SUBJECT.

Submitting letter from the Catholic
Auxiliary Bishop of Madras in
regard to the form in which
copies of entries of Native
Christian marriages have
to be submitted to the office
of the Registrar General.

The accompanying papers

NATIVE CHRISTIAN MARRIAGES.

Solemnized at _____

during the year ended 31st December 189 .

8
1207

Form
A.

G
18/12/46

Enclosure to G. 201 dated
2nd April 1898 from the
Registrar General of
Births, Deaths & Marriages



durin the year ended 31st December 189

NATIVE CHRISTIAN MARRIAGES Solemnized at

[illegible]

, do hereby certify that the foregoing returns are true and faithful copies of all entries of Marriages of Native Christians registered in the register Book for such Marriages kept at
between the first day of January 189 and the 31st day of December 189.

Witness my hand.

Witness my hand.

, as therein entered and made

BACK PAPER

G.O.	No.	Department.	Date.
Christian marriage Reg.			
(yellow)			
For 1898 copy gazetted 18/7/98			
mpl	51	Ecclcs.	16-5
for	5	"	8-5
p.c.	229	"	17-5
mp.	75	"	24-5

also 4-1-76: 1 Ecclcs.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date

(Enclosure 3 to letter G.201 dated 2nd April 1898 from the Registrar General of Births, Deaths & Marriages)

Copy of letter from J. Thomson Esq. I.C.S. Ag Superintendent of Stationery, Madras to the Archbishop of Madras, No. 1862 dated 11th October 1897.

With reference to your letter of the 4th instant, I have the honour to inform you that forms exactly like the specimen

True Extract from the Reg

సంఖ్య.	నిజమైన వివాహమునది.			వివాహము చేసుకొన్నవారి పేరు.	
	తేది.	సంఖ్య.	సంఖ్య.	పురుషుని పేరు.	ఇంటిపేరు.

ఈ వివాహము మాకు
యథావిధిగా నిజమైనది.

True Extract from the 1

Enclosure 2 to letter G.201 dated 2nd April 1898 from the Registrar General of Births, Deaths & Marriages

(Enclosure 3 to letter 9.201 dated 2nd April 1898 from the Registrar General of Births, Deaths & Marriages)

Copy of letter from J. Thomson Esq. I.C.S. Ag Superintendent of Stationery, Madras to the Archbishop of Madras, No. 1862 dated 11th October 1897.

* returned

With reference to your letter of the 4th instant, I have the honour to inform you that forms exactly like the specimen^x forwarded by you are not supplied by this office. A copy of the form generally supplied for Native Christian marriages is enclosed for information. If this form does not suit your purpose, you should obtain the sanction of the Registrar General of Births, Deaths and Marriages for those required by you being printed & supplied

I have etc.

S/d. B.M.D'Cruz

Assistant Superintendent,

for Superintendent.

(True Copy)

Myint
Regn. Genl. of Births, Deaths & Marriages.

P.S.

(Enclosure to letter No 20/ dated 2 ~~March~~ 1898 from the Registrar General of Births Deaths and Marriages)

Letter from the Right Rev. T. Mayer. D.D., Auxiliary Bishop, Madras to the Registrar General of Births, Deaths and Marriages dated 24th January 1898.

In accordance with proceedings of the Government of Madras
* Eccles. Deptt 8th January 1875 No. 5. marginally noted, bearing on the
Do. 17th September 1878 No. 229
Do. 24th March 1879 No. 75 Quarterly Returns of Births, Marriages and Deaths, and of Native Christian Marriages solemnized under Act XV of 1872, required to be submitted to Government by Catholic missionaries, under the Rules framed by that Act, I have the honour to request that you will be so good as to address Government on the following point, raised by the Superintendent of Stationery, regarding the special form of Return, in which Native Christian Marriages should be submitted. In his letter to Government No. 6, dated 12th March 1879, embodied in Proceedings of the Madras Government No. 75, dated 24th March 1879, the late Bishop Fennelly, after consulting the Bishops, Vicars Apostolic of Southern India, submitted for the sanction and approval of Government special forms of Native Christian Marriage Returns in Tamil and Telugu, and these forms were approved of, under the order of Government No. 75 of the 24th March 1879, above referred to, and the Superintendent of Stationery was directed to furnish them, on indent to the Vicars Apostolic and the missionaries concerned. These same forms have been in constant use since March 1879 and have been from time to time supplied by the Superintendent of Stationery, Madras. On a requisition being now made to him for these forms, in the usual course, he has stated his inability to supply the old forms without a special sanction from your department. A new "form of Extract" has been forwarded by him for adoption instead.

In forwarding a copy of each of these three forms, marginally

- (1) Native Christian Marriage Return in Tamil noted, I would invite
(2) do in Telugu your attention to the
(3) New form of Extract from marriage Register

fact that there were special reasons for adopting the forms drawn up by Dr. Fennelly, which was done after a lengthened correspondence with the Vicars Apostolic of Southern India. The adoption of the new

form which is merely an extract and furnishes the information only for one marriage at a time, would involve additional clerical labour on the missionaries, would be a useless waste of paper and would be a hardship on the missionaries, as it would involve payment by them of additional postage, which was not contemplated by Government. The old form which has been in use for the past nineteen years, is more comprehensive, gives room in one page for the entry of twenty marriages, or even more, at a time, and would necessitate only a one half anna postage.

I may add that by an old Standing Rule Roman Catholic missionaries are always required to forward certificates of entries that purport to be "true and faithful copies of all entries from their Register Book". In the case of clergymen of the Church of England a "true Extract" is what is usually furnished, and Government have so far recognized this distinction.

Under these circumstances, I have the honour to request that the old form may be adhered to and the necessary orders issued to the Superintendent of Stationery for an early supply of the necessary forms.

I have etc.

S/d. Theop Mayer
Auxiliary Bishop.

(True Copy)

M. J. ...
R. S.

8

Pur

1

1257

REGISTRATION DEPARTMENT.
(Births, Deaths and Marriages).

G.No. 201

1257

From

The Honourable P. Rajaratna Mudaliyar,
Dewan Bahadur,
Registrar General of Births, Deaths and Marriages,
Madras.

To

The Honourable A. T. Arundel
Chief Secretary to Government,
Fort Saint George.

Dated Madras, 2nd April 1898.

Sir,

I have the honour to submit for the consideration and orders of Government copy of a letter dated the 24th January 1898 from the Roman Catholic Auxiliary Bishop of Madras regarding the form in which return (extracts) of Marriages of Native Christians should be submitted by Catholic Missionaries.

2. Section 64 of the Indian Christian Marriage Act XV of 1872 directs that the provisions of section 62 as to the form of Register book and the depositing of true extracts therefrom, shall apply, mutatis mutandis, to the books kept under section 37 i.e., to register books of Native Christian marriages solemnized by the Clergymen of the Churches of Rome, England and Scotland and Ministers of religion licensed under section 6. The form of the register book and the true extract has been prescribed by Government, under the power conferred by section 62, in Head VI of the rules framed under the Act, and the new form of extract to which the Auxiliary Bishop takes exception, is in accordance with the form prescribed by Government and printed as Appendix 1 to the rules.

3. It is also observed that while section 30 which provides for the registration of European Christian marriages solemnized by the Roman Catholic clergymen leaves the form of register book to be settled by the Bishop of the Diocese, no such discretion

discretion is reserved in section 37 which relates to the registration of Native Christian marriages. It was accordingly held that the rules under Head VI which relate to Native Christian Marriages do not give any option to the Roman Catholic Clergymen similar to that given in rule 4 Head IV in regard to returns of European Christian marriages.

4. The Auxiliary Bishop however, contends that the Roman Catholic Clergymen were hitherto allowed the use of their own form, approved by Government in G.O.No.75 Ecclesiastical dated 24th March 1879, and that the new form of extract will not only cause some waste of stationery but also involve additional clerical labour. The old form referred to by him (enclosed), which is a mere return of entries of marriages is no doubt convenient in as much as entries of a number of marriages can be included in a single return form while giving all the information required by the extract form, but I am not sure whether it will meet the requirements of section 32 which directs the deposit of duly authenticated extracts of entries and not returns of entries as laid down by section 30.

5. It is only of late that this office has been insisting on the submission of true extracts in the form prescribed in Appendix 1 to the rules, but as the Auxiliary Bishop entertains serious objections to the adoption of the new forms, I request that Government will be pleased to issue such orders as it may deem fit. If it considers that the Roman Catholic Clergymen may be allowed to use the return form instead of extract form, I request that a form of return might be prescribed in lieu of the present extract form, for furnishing extracts under section 32.

I have the honour to be

Sir,

your most obedient servant.

M. J. A. C.
Reg. Comm. of Births, Deaths & Marriages.

73

[G.]
25
1,000 - 22-11-97

C. 19. 5. 98.
No. 23. 5. 98.

PUBLIC DEPARTMENT

C. No. 1257.

SUBJECT.

Returns of marriages between Roman Catholic Native Christians.

~~HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR.~~

1. THE HON'BLE SIR HENRY BLISS, K.C.I.E.

2. ~~THE HON'BLE MR. GROSE, C.I.E.~~

FOR ORDERS.

G In March 1879 the R.C. Bishop Dr. Fennelly submitted for approval of Govt. certain forms of Native Xian Marriage returns in the four languages vernaculars of South India. These were approved in G G.O.No.75 Ecclesiastical, dated 24.3.79- although they were dissimilar to the form prescribed in Appendix I to the Indian Xian Marriage Act- and the Supdt. of Stationery was instructed to have these forms printed and supplied to the missionaries concerned. These forms (a sample of which forms enclosure 1 to the current) were in use until October 1897 when the Supdt. of Stationery on being applied to by the Archbishop said that he could supply only the forms prescribed in Appendix I- a sample of which forms enclosure 2 to the current- but that if any other form was required the sanction of the Registrar General of Births Deaths and Marriages should be obtained. (vide enclosure 3). Dr. Mayer accordingly addressed the Registrar General complaining of the obstacle thus

caused place

Placed in the way of

~~caused to~~ a practice which had been going on undisturbed for 19 years past, (vide enclosure ^U), and the Diwan Bahadur Rajaratna Mudaliyar submits the question for the orders of Govt.

Rule 62 of the Act authorizes the local Govt. to prescribe from time to time the forms of the Marriage registers. Under this rule the Govt. approved in G.O. No. 75 Eccl of the 24th March 1879 the forms of registers and returns submitted by Dr. Fennelly. This order which was also communicated to the Supdt. of Stationery is it is submitted sufficient authority ~~under~~ ^{to} ~~which that officer might have continued~~ the supply of the forms to Bishop Mayer as he has been doing for many years past. It is not understood why he insisted on the Bishop obtaining the sanction of the Registrar General. The old form it is submitted is convenient in many ways as pointed out in para 4 of the current and subjects the missionaries to least expense, a condition insisted on in the Ecclesiastical order quoted above. The only difference between the two forms appears to be that the one gives a "true and faithful copies" of all entries in the book, while each of the other gives a "true extract" i.e. a true and faithful copy of one entry at a time.

Orders are requested.

The whole correspondence, including the reference to G.O. No. 75, is submitted, unnecessary. The rules &

~~forms submitted by Bishop Mayer~~
to the Secy to Govt. of Mysore
dated 17/3/79. The Secy
has submitted the forms as it related to
Roman Catholic clergymen,
& approved of the form of
'Return' which Bishop Mayer
says have been used in
use. The Supdt. of Stationery
has ordered in G.O. 75 Eccl
d 24/3/79 to arrange for
supplying these forms. That
G.O. has never been cancelled
& Mr. Thomson was therefore,
it is submitted, wrong in
his refusing to comply with
Bishop Mayer's order. It
was probably also wrong in
not the forms were not
supplied by the Stationery
Office.

In the ref. to para 5 of
the I.B. letter it is submitted
that he may be told that
he should not, without the
sanction of Govt., have insisted
on the submission of the Catholic

Roman Catholic Clergyman
 in the form prescribed in
 Appendix I to the Rules,
 Ecclesiastical, dated 24th March 1879.
 Current No. 1257 of 1898, dated 2nd April, from the Registrar General of Births Deaths & Marriages.
 Supply the forms, etc., etc.
 should be as a headstone.

18.5.98
 24/5/98

7/5/98

s
 pe
 Ec
 oni
 app

[G]
 24
 1,000-18-9-97.

PUBLIC DEPARTMENT.

Papers to be read in proceedings :-

Ecclesiastical
 Again G.O., No. 75^h, dated 24th March 1879. (91)
 Again G.O., No. , dated 189 .
 Current No. 1257 of 1898, dated 2nd April, from the Registrar General of Births Deaths & Marriages. (91)
 " " " 189 " " "
 " " " 189 " " "

CS/

ORDER No. 706.9 27th May 1898.

MIS

With reference to para 5 of his
 letter dated 2nd April 1898 the Regis-
 trar of Births deaths, and Marriages,
 informed that he should not, without
 the sanction of Govt, have insisted on
 the submission of ~~the~~ extracts
 Roman Catholic Clergyman in the forms
 prescribed in appendix I to the Rules
 as this was superseded by his
 G.O. No. 75, Ec-
 clesiastical, dated 24th March 1879.

as far as Roman
 Catholic clergyman
 are concerned

2. The attention of the Superintend-
 ent of Stationery will be directed to
 G.O. No. 75, Ecclesiastical, dated 24th
 March 1879, in which he was instructed
 to arrange for the supply of the forms
 required by the Roman Catholic Church.
 As that order has not been cancelled,
 The forms indented for by Bishop Mayer
 should be supplied.

(from order)

To
 The Registrar General of Births etc.
 (paras. 1 & 2)
 " Sup. of Stationery (para 2 only,
 and 1 of enlos. of Current)

2/5/98
 25/5/98

Given for copying 21/5/98.
copied 3/6 } 1898.
examined

G.O. No. , DATED
189

No.

1898 No

GOVERNMENT

GOVERNMENT.

WITH DITTO.

NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- = Copy heading only.

A A A A A A A

reducer.

ed.

Initial
attend